**Zeitschrift:** L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art

appliqué et de construction

**Herausgeber:** Fédération des architectes suisses

**Band:** 2 (1913)

**Heft:** 12: 6

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

💳 Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide 💳

Ernst Oelhafen, Ingénieur, Zurich JULES WÜRTH, LAUSANNE

Meilleures références :: Devis sur demande

Louis Guertler
Berne

Fabrique de chauffages centraux

Bienne :: KREBS & BOUCHÉ :: Bienne Installations sanitaires :: :: Bureau technique

Planchers suédois, marque "Cheya"

sans joints, incombustibles, s'adaptent sur béton, vieux planchers, escaliers. — Linoléums et sous-sol. — Se charge également de tous travaux en France. — Prix modérés.

A. MERMOD, fabricant, YVERDON

77



ikarina irani da iran



Usines
Affolter, Christen & Cie.
Bâle
Succursale de Lausanne

12, Avenue Ruchonnet :: J. Lœw, gérant

17





(suite)

de la Sarraz, dirigée et inspirée par M<sup>me</sup> de Mandrot, des envois de l'école de broderie de Chaumont, de la Société dentellière gruyérienne, des bijoux de M<sup>me</sup> Bedot-Diodati, des poteries populaires de M<sup>me</sup> Nora-Gross à Lausanne, des reliures de M<sup>me</sup> S. Reymond, des Batiks de M<sup>me</sup> E. de Montmollin, des décorations de M<sup>me</sup> S. Bruderlein, des triages Gobelins de M<sup>me</sup> A. Gagnebin, des incrustations de M<sup>me</sup> Giacomini-Piccard, des charmants étuis, soufflets, boîtes, pommeaux d'ombrelles, exécutés en bois clouté de cuivre et d'acier et incrustés de nacre par M<sup>ile</sup> Alice Mittendorff. Ces travaux montrent quelle activité anime la

BLANC FIXE

Le Blanc le plus idéal

pour intérieurs. A préparer seulement à l'eau chaude. Spécialement p. Llafonds en plâtre et crépis, aussi p. renouveler de vieux enduits.

MARTIN KELLER Zürich I. Neuseidenhof. 63

**D**eproduction de **N** plans et dessins C. Michaud, Zurich VI 92 Weinbergstrasse 92 Procédé à sec Dorel frères, Paris.≅

Les annonces dans notre journal ont un succès certain

വവവവവ Brevet 🕁 57213 വവവവവ remplace le plus avantageusement les bandes de fer pour les ligatures d'échafaudages.



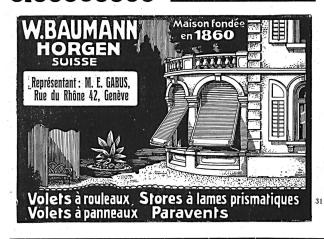
Catalogue gratis sur demande.

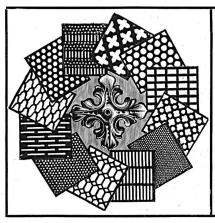
S'emploie encore comme:

- Armature d'échafaudages;
   Armature de planches en sapin et bois dur;
- 3. Armature de poutres et tra-verses de chemin de fer.

Se recommande:

Gerüstbretterarmierungs-Vertrieb, Frenkendorf Téléphone 167 🖂 près Bâle 🖂 Téléphone 167





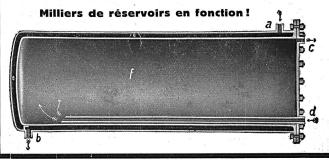
Olten

术

Fabrication spéciale de tôles perforées en tous métaux

oooooooooo EAU CHAUDE EN MASSE rend le oooooooooo RESERVOIR D'EAU CHAUDE à DOUBLE MANTEAU

49 46



avec chauffage indirect BREVET MAYORAL

Le plus grand rendement calorique de tous les réservoirs d'eau chaude à chaulfage indirect. Il peut être installé horizontalement ou verticalement.

J. MAYORAL, ZOFINGUE

Première fabrique suisse de récipients, réservoirs, chaudières, tuyaux, etc., soudés à l'autogène, de tout genre et pour toutes pressions.  $ot extbf{z} extbf{z} extbf{Prix} extbf{courant} ext{ sur demande.}$ 

à un architecte suisse, M. Surichen, le soin de l'approprier à sa destination, tout en respectant le paysage et principalement la belle allée de chênes et de cyprès qui donne accès à la villa.

Bien que les travaux ne soient pas terminés, on peut déjà se rendre compte de l'aspect d'ensemble. Les douze ateliers réservés aux pensionnaires, le logement du futur directeur, les jardins, les terrasses sont achevés; il ne reste plus à construire que le Casino où se trouveront la salle à manger et les salons de réunion. Les bâtiments nouveaux ont été conçus dans le style «idyllique» qui ne

# (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur avec Médaille d'or =

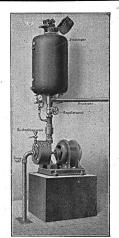
Yverdon 1894 :: Genève 1896 :: Vevey 1901

Représentée: à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,

à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, Rue du Théâtre,

à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

# Installation la plus avantageuse et la mieux combinée pour la Distribution de l'eau dans les bâtiments

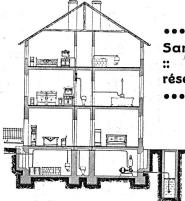


Pompes à fonctionnement électrique pouvant débiter de 1,5 jusqu'à 7,5 cm³ d'eau par heure, en la projetant jusqu'à une hauteur de 40 m. 1cm³ d'eau fraîche, toujours à la même température, pompée directement du puits revient, pour un courant électrique coûtant 0,20 cts. l'heure K.W.,

### à 6 centimes seulement

Embrayage et débrayage automatique.

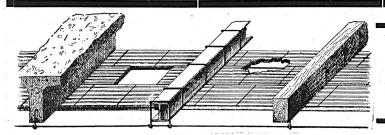
Sécurité absolue en cas d'incendie, l'eau poupant être mise immédiatement sous pression!



Sans interruptions possibles, réservoir supérieur.

> Offres apec dessins, sans frais et sans engagements. ......

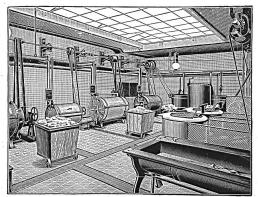
# TATS-GESELLSCHAFT - BE



Système Perret 🕆 32658

L'isolation, l'insonorité et l'absence des fentes sont les principaux avantages, de ce plafond-hourdis armé.

Agence pour la Suisse: Lausanne - R. FRASSON - Lausanne



### FABRIQUE DE MACHINES POUR BLANCHISSERIES Rumsch & Hammer à Forst-Lusace (Allemagne)

fournit depuis des dizaines d'années comme seule spécialité

#### Installations de Blanchisseries

pour hôtels, maisons de santé, hôpitaux, maisons bourgeoises etc. Installations complètes avec ou sans chaudière peuvent être placées aussi dans tous les étages.

#### Construction la plus perfectionnée.

Références: Elite-Hotel, Zürich — Kurhotel Esplanade, A.-G., Locarno — Grand Hotel Cecil, Lausanne — Hôtel de la Fleur, La Chaux-de-Fonds — Hotel Kronenhof, Pontresina — Mädchen-Asyl, St. Gallen — Städtisches Krankenhaus, Innsbruck — Herberge zur Heimat, Basel — Heil- und Pflegeanstalt, Stetten i. R. Withg. — Spitalanstalten, Überlingen am Bodensee — Städt. Krankenhaus, Villingen, Baden etc.

Nous recommandons de visiter notre exposition installée d'une manière bien remarquable au stand nº 859, halle des machines II, de la I. B. A. Leipzig.

Représentants: GERSBACH & CIE à Zurich I. Sihlhofstr. No 9

### Renseignements techniques

(Suite.) On se sert pour cela d'un large pinceau et l'on finit le travail en lissant la surface au moyen d'une planchette. Au bout de 20 à 30 minutes, l'objet est assez solide pour qu'il soit possible de le replacer dans la position verticale. On relève l'original qui est soutenu par un cadre en fer tendu de fils, de da grandeur du moulage. Pour détacher la copie de l'original, il faut lier le réseau de fils à l'enveloppe extérieure du moulage; on se sert pour cela de plâtre ordinaire. Peu à peu le

Aux fabricants de plots
en ciment, etc.

Invention récente consistant en une presse à fabriquer des plots en ciment, etc., dans différentes dimensions. Ces presses qui sont d'un prix modique permettent de réaliser une économie appréciable tout en fournissant un travail irréprochable. Nombreuses références, attestations et devis gratis à disposition. 26
E. Dietrich, 4, Rue Centrale, Lausanne

Ģ Ģ

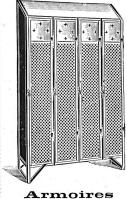
moule se détache et l'opération est terminée. Ensuite on n'a plus qu'à donner à la copie la couleur convenable.

Une porte coulée sous nos yeux reproduisait les veines du bois dans leurs moindres détails ; de même les ornements sur les côtés, le médaillon, étaient extrêmement bien rendus.

On a naturellement contesté de plusieurs côtés les qualités de résistance que pouvaient présenter ces portes coulées. L venteur du procédé, le chef de la fabrique « Universal - Gusswerke » (Berlin, Frankfurter Allee Nr. 60), a pu répondre victo-rieusement à toutes les critiques.

(A suivre.)



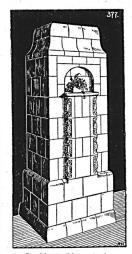


## pour habits

pour Fabriques, etc.

La plus ancienne maison de cette branche, Convient à toutes les entreprises, Prospectus à disposition Fabrication solide, Prix réduits. 

Force motrice électrique



Poêles, Cheminées Fontaines, Revêtements Poêles portatifs

Fabrique de poêles Wannenmacher S. A., Bienne

# Asphaltage. lages en ciment comprimé. Carrelages en grès céramique.

Fabrique moderne de carre-

Revêtements de faïence. Mosaïque en tous genres. 126

### MICHEL TOGNA-PEDROLI

Avenue de Beaulieu, LAUSANNE. Téléphone 2014.

## Fabrique de fenêtres et menuiserie mécanique Kamer-Herber & Cie, Lucerne



Henri Herber, Successeur Neustadtstrasse 22-24 Spécialités :

FENÊTRES SIMPLES et à COULISSES, de construction basée sur les expériences de plusieurs années. Exécution moderne dans tous les genres de bois. Entreprise de VITRERIE et MENUISERIE en Suisse et à l'étranger. Travail soigné. Exécution prompte. Conditions avantageuses. :-:

Livraison et pose de glaces pour devantures Téléphone 530 :: :: Télégr. : Kamerherber, Lucerne

### Architectes et Entrepreneurs.

Escaliers en bois et ballustrades modernes fabrique

# Auguste Dunkel, constructeur

Wædenswil (Ct. de Zurich)

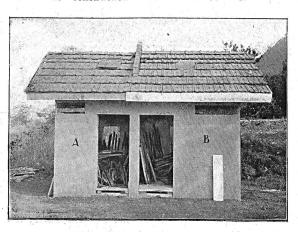
Références de premier ordre

## LOUIS PERRIER, ENTREPRENEUR

APPLICATION DU BÉTON ARMÉ AUX MAISONS D'HABITATION ::

GENÈVE, RUE DU VUACHE Nº 7 34







8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8

46

8

8

8

8

8

8

8

8

8

8



ÉCRITURE TOUJOURS VISIBLE

ROULEMENT
A BILLES
DES PRINCIPAUX
ORGANES

RIGIDITÉ IMMUABLE DU CHARIOT

RENVERSEMENT AUTOMATIQUE DU RUBAN

PRESSE-PAPIERS FLEXIBLES





DOIGTÉ EXTRAORDINAIREMENT
LÉGER

APPAREIL
TABULAIRE
FAISANT CORPS

TOUCHE DE

RELACHEMENT
DES MAJUSCULES
GUIDE-PAPIERS
COURANT
AUTOMATIQUE-

MENT

TOUCHE DE

RAPPEL ARRIÈRE

DU CHARIOT



CLAVIER UNIVERSEL: ÉCRITURE EN DEUX COULEURS > AMOVIBILITÉ
DU RUBAN POUR LES REPRODUCTIONS INSTANTANÉES AU DUPLICATEUR

La Machine L. C. SMITH & BROS est considérée comme un véritable chef-d'œuvre de Mécanique — la mieux finie — la plus esthétique

Il est dans votre intérêt de demander catalogue, descriptions et une démonstration gratuite à L'AGENCE GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ROMANDE DE

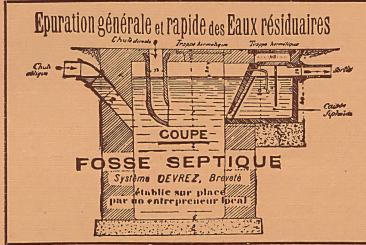
LA NOUVELLE MACHINE A ÉCRIRE

# L. C. SMITH & BROS à billes

14, Rue St-François LAUSANNE Rue St-François, 14

Nombreuses références de Firmes suisses à disposition =

Rédaction: Dr. phil. Camille Martin, architecte (B. S. A.), à Genève, Cour Saint-Pierre 3. - Administration: L'Architecture Suisse, Rue de Bourg 8, Lausanne,



par l'emploi des FOSSES SEPTIQUES DEVREZ transformant automatiquement en liquide toutes les matières fécales et organiques.

Nombreuses installations et références. Concessionnaire Général pour la Suisse

G. Wecker, Bureau Technique d'Hygiène, Genève.

Concessionnaires pour le Canton de Neuchâtel:

V. Reutter fils, Neuchâtel Reutter & Dubois, Le Locle

Etudes, Plans et Devis gratis

21







# Pieterlen E. Beck Perles bei Biel E. Beck près Bienne

Télégramme: PAPPBECK

Téléphone

Fabrik für
la Holzzement
Isolierplatten, Dachpappen
Isolierteppiche
Korkplatten
und sämtliche
Teer- und Asphaltfabrikate
Deckpaplere

Fabrique pour
Carton bitumé
Ciment ligneux
Plaques d'Asphalte
pour Isolations en tous
genres
Tapis d'Isolations
Goudron minéral raffiné
Trinidad épurée
Tous les produits d'As-

phalte et de Goudron

roh und imprägniert, in nur bester Qualität, zu billig-42 sten Preisen

# Th.Bertschinger fils

Entreprise générale de Construction Zurich :: Lenzbourg

Subdivision: Carrières de pierres de taille \_\_\_\_\_\_\_,Steinhof", Othmarsingen, Argovie \_\_\_\_\_

Grès façonné (Molasse de marine) résiste aux fortes pressions et variations de température :: Grande capacité :: Exploitation mécanique

Référence: Giebelfassade "Peterhof", Paradeplatz, Zurich





# **LEIPZIG 1913**

EXPOSITION INTERNATIONALE DU BATIMENT AVEC EXPOSITIONS PARTICULIERES

# pour le bâtiment et l'habitation MAI à FIN OCTOBRE

Adresser la correspondance sous: Exposition Internationale du bâtiment, Leipzig Télégrammes: Bauausstellung Leipzig :: Téléphone: Nº 20280-89

## Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des Carrelages en ciment et en mosaïque

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

# Ed. Aerni-Leuch, Berne

La plus grande maison et la plus capable de la Suisse centrale pour héliographie et tirage de plans. Etablissement spécial pour tous les articles techniques.





6 Cours de Rive GENÈVE Cours de Rive 6

Installations d'Hôtels, Villas, Bâtiments publics etc.

> Personnel spécialement : formé pour la pose :

Devis sur demande :: Téléphone nº 51

19

de Construction